



Radom, dnia 8 marca 2022 r.

URZĄD MIASTA I GMINY
w Skaryszewie

WPRZYNIĘTO
DATA 09.03.2022

L. dz. 3966 zat.

podpis [signature]

[signature]
[signature]

INSPEKCJA WETERYNARYJNA
POWIATOWY LEKARZ WETERYNARII W RADOMIU

Grzegorz Zaborski

Urzędy Miast i Gmin
powiatu radomskiego

wszystkie

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Radomiu przekazuje do wiadomości informacje, odnoszące się do zaistniałych przypadków przebywania na terenie gmin i miast powiatu radomskiego obywateli Ukrainy w związku z relokacją przez polską granicę w trakcie trwania konfliktu militarnego w przypadku posiadania przez nich zwierząt towarzyszących (w szczególności psów, kotów, frettek). Sposób postępowania Inspekcji Weterynaryjnej w tych przypadkach reguluje na dzień dzisiejszy Tymczasowa Procedura Głównego Lekarza Weterynarii z dnia 1 marca 2022 r.

W myśl zawartych w niej uregulowań najważniejszymi kwestiami są zasady dotyczące:

1. Konieczności zidentyfikowania zwierząt towarzyszących obywatelom Ukrainy na terenie oraz objęcie weryfikacją ich statusu epizootycznego w szczególności szczepień p. wścieklizny zgodnie z posiadaną dokumentacją wystawioną przy przekraczaniu granicy
2. Konieczności uzyskania przez obywateli Ukrainy (czasowo przebywających) dla zwierząt im towarzyszących pozwolenia na przemieszczenie na terytorium UE (Polski) lub tranzyt przez państwo członkowskie poprzez złożenie oświadczenia w tym względzie

Powiatowy Inspektorat Weterynarii w związku z powyższym prosi o informowanie obywateli Ukrainy którzy przebywają na terenie powiatu w miejscu traktowanym jako stałe, tj. gdzie pobyt planowany jest jako ostateczny jak również tych którzy przebywają czasowo przed przejazdem do innego miejsca na terytorium Polski lub do innego kraju Unii Europejskiej o zgłaszanie się w celu „zalegalizowania pobytu zwierzęci i możliwości jego przemieszczania” z weryfikacją dotychczasowych uprawnień wydanych na granicy. W myśl w/w wytycznych w przypadkach wymagających czynności obserwacji, znakowania-chipowania, szczepienia przeciwko wściekliznie i wystawiania dokumentów koszty tych działań mogą być pokrywane z budżetu państwa – poprzez powiatowe inspektoraty.

W załączeniu: Procedura i wzór wniosku
Wersja językowa polska i ukraińska

POWIATOWY LEKARZ WETERYNARII
Grzegorz Zaborski



Powiatowy Inspektorat Weterynarii ul. Warzywna 20, 26-600 Radom
tel.: (48) 362-78-49, fax: (48) 362-78-49, e-mail: radom@piwet.net www.piw.radom.pl

Tymczasowa procedura Głównego Lekarza Weterynarii w sprawie postępowania ze zwierzętami towarzyszącymi podróżnym, wjeżdżającym z Ukrainy do UE przez polską granicę zewnętrzną w trakcie trwania konfliktu militarnego.

1. Cel wytycznych:

- ustanowienie systemu minimalizującego ryzyko wwozu zwierząt stanowiących potencjalne zagrożenie przeniesienia chorób zakaźnych, w szczególności wirusa wścieklizny na ludzi i zwierzęta w sytuacji masowego napływu osób opuszczających tereny objęte działaniami militarnymi i posiadających zwierzęta towarzyszące
- zminimalizowanie przestojów na przejściach granicznych i usprawnienie przemieszczania osób przez granicę zewnętrzną UE

Instytucje odpowiedzialne: Inspekcja Weterynaryjna (IW), Krajowa Administracja Skarbowa (KAS), Wojewodowe odpowiedzialni za zarządzanie przejściami granicznymi

2. Opis sytuacji

W sytuacji masowego przemieszczania się osób z terenu Ukrainy do UE możemy mieć do czynienia z **trzechmi grupami osób podróżujących** ze zwierzętami towarzyszącymi:

- obywatele UE
- obywatele Ukrainy
- obywatele innych państw trzecich

Zwierzęta towarzyszące mogą należeć do różnych gatunków, określonych w rozporządzeniu (UE) 2013/576

- A. zwierzę należące do gatunku: psy (*Canis lupus familiaris*), koty (*Felis silvestris catus*), fretki (*Mustela putorius furo*);
- B. bezkręgowce (z wyjątkiem pszczoł i trzmieli objętych art. 8 dyrektywy 92/65/EWG oraz mięczaków i skorupiaków, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. e, ppkt (ii) i (iii) dyrektywy 2006/88/WE);
- C. ozdobne zwierzęta wodne określone w art. 3 lit. k) dyrektywy 2006/88/WE i wyłączone z zakresu stosowania tej dyrektywy na mocy jej art. 2 ust. 1 lit. a;
- D. płazy;
- E. gady;
- F. ptaki: przedstawiciele gatunków ptaków innych niż te, o których mowa w art. 2 dyrektywy 2009/158/WE (drób);
- G. ssaki: gryzonie i króliki inne niż przeznaczone do produkcji żywności,

2.1. Zwierzęta z gatunków psy (*Canis lupus familiaris*), koty (*Felis silvestris catus*), fretki (*Mustela putorius furo*)

Zwierzęta przemieszczane w warunkach nadzwyczajnej konieczności mogą towarzyszyć podróżującym **w sytuacji spełnienia wszystkich wymagań UE**, tj.

- zwierzę zostało prawidłowo oznakowane za pomocą mikrochipa

- zwierzę zostało zaszczepione przeciwko wściekliznie i szczepienie jest nadal ważne <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/szczepienie-na-wscieklizne>
- zwierzę posiada aktualny wynik badania serologicznego w kierunku oznaczenia miana przeciwciał przeciwko wściekliznie <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/badanie-poziomu-przeciwcial>
- zwierzę jest zaopatrzone w ważny paszport wydany w jednym z państw członkowskich UE <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/dokumenty-identyfikacyjne> lub w świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem określonym w prawie UE <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/swiadectwo-zdrowia>

Lub w sytuacji, gdy **jeden lub więcej z powyższych wymogów nie został spełniony**

2.2. Odstępstwa od standardowych wymagań dla psów, kotów i frotek z uwagi na sytuację nadzwyczajną:

Zwierzęta przemieszczane w czasie trwania konfliktu militarnego nie muszą być zaopatrzone w wynik badania serologicznego w kierunku oznaczenia miana przeciwciał przeciwko wściekliznie.

2.3. Postępowanie w sytuacji niespełnienia wymogów

Za minimalny wymóg, kiedy zwierzę może zostać wprowadzone na teren UE należy uznać zwierzę oznakowane mikrochipem, któremu towarzyszy dokument potwierdzający wykonanie szczepienia przeciwko wściekliznie nie wcześniej niż 12 miesięcy przed dniem przemieszczania. Musi być możliwość weryfikacji tożsamości zwierzęcia tj. powiązania szczepienia z oznakowaniem. Kontroli spełnienia ww. wymagań dokonują funkcjonariusze celno-skarbowi.

W celu ustalenia statusu zdrowotnego zwierzęcia towarzyszącego podróżnemu i objęcia stosownym nadzorem **każdy podróżny, którego zwierzę nie spełnia jednego lub więcej wymagań przywozowych zobowiązany jest do wypełnienia oświadczenia, którego wzór stanowi załącznik do niniejszej procedury.**

W sytuacji kiedy podróżny jest w stanie wskazać adres miejsca pobytu zwierzęcia na terenie Polski:

Informacja dotycząca przemieszczenia zwierzęcia zawarta w oświadczeniu przekazywana jest do właściwego terytorialnie powiatowego lekarza weterynarii wraz z dokumentem zawierającym decyzję PLW właściwego terytorialnie dla miejsca przekroczenia granicy zewnętrznej UE .

PLW dokonuje objęcia zwierzęcia izolacją, oraz nadzoruje wykonanie czynności warunkujących spełnienie wymagań przez zwierzę tj.

- oznakowanie zwierzęcia (jeśli brak jest transpondera lub jest nieczytelny)
- zaszczepienie przeciwko wściekliznie (jeśli szczepienia nie można udokumentować lub jest nieważne)
- pobrania krwi do badania serologicznego w kierunku oznaczenia poziomu przeciwciał przeciwko wściekliznie wykonanego przez zatwierdzone laboratorium

Po uzyskaniu wyniku badania serologicznego, zgodnie z którym poziom przeciwciał zaświadcza o nabytej odporności, zwierzę zostaje zwolnione z izolacji a zwierzęciu zostają wydane dokumenty potwierdzające spełnienie wymogów.

W sytuacji kiedy podróżny nie jest w stanie wskazać adresu miejsca pobytu zwierzęcia na terenie Polski

Urzędowy lekarz weterynarii dokonuje oznakowania i zaszczepienia zwierzęcia (w sytuacjach wskazanych powyżej) w miejscu tymczasowego pobytu zwierzęcia wraz z właścicielem/opiekunem po przekroczeniu granicy

Koszty związane z ww. czynnościami są pokrywane z budżetu państwa

Załącznik stanowiący wzór oświadczenia właściciela/opiekuna zwierzęcia stanowi załącznik do procedury

2.4. Postępowanie ze zwierzętami poniżej 12 tygodnia życia

Zwierzęta opisane w pkt 2 A:

- do 8 tygodnia życia poza wypełnienie wniosku żadnych dodatkowych procedur,
- od 8 do 12 tygodnia życia jak w pkt 2.2 i 2.3.

2.5. Postępowanie ze zwierzętami wprowadzonymi nielegalnie (w przypadku wykrycia nielegalnego przekroczenia granicy przez właściciela lub opiekuna zwierzęcia)

Organ , który ujawnił nielegalne przekroczenie granicy , w przypadku wykrycia posiadania przez osobę zatrzymaną zwierzęcia lub zwierząt, powiadamia o tym właściwego terytorialnie Powiatowego lekarza Weterynarii, który podejmuje decyzje o dalszym postępowaniu ze zwierzęciem. (umieszczenie w schronisku lub azylu dla zwierząt. W ostateczności eutanazja)

3. Pozostałe gatunki zwierząt przemieszczanych jako towarzyszące

Pozostałe (gryzonie, króliki, płazy, gady, ozdobne zwierzęta wodne, bezkręgowce)

Z uwagi na brak zagrożenia związanego z potencjalnym przeniesieniem chorób zakaźnych niebezpiecznych dla ludzi lub zwierząt wirusa wścieklizny wprowadza się czasowe zwolnienie z obowiązku posiadania pozwolenia Głównego Lekarza Weterynarii na wwóz. Jeśli będą jakieś gatunki objęte ograniczeniami z uwagi na Konwencję Waszyngtońską CITES bez wymaganych zezwoleń- decyzję podejmuje Krajowa Administracja Skarbowa

Тимчасова процедура Головного ветеринарного лікаря щодо переміщення тварин, які супроводжують подорожуючих, що в'їжджають з України в ЄС через польський зовнішній кордон, на час тривання збройного конфлікту.

1. Мета настанов:

- створення системи мінімізації ризику імпорту тварин, які створюють потенційну загрозу перенесення інфекційних захворювань, зокрема вірусу сказу на людей і тварин у випадку масового напливу людей, які покидають території, охоплені військовими діями і мають супроводжуючих тварин
- мінімізація зупинок у пунктах пропуску та покращення переміщення людей через зовнішній кордон ЄС

Відповідальні установи: Ветеринарна інспекція (IW), Національна Податкова Адміністрація (KAS), воєводи, відповідальні за управління пунктами пропуску

2. Опис ситуації

В ситуації масового переміщення людей з території України в ЄС можемо зустрітися з трьома групами людей, які подорожують з супроводжуючими тваринами:

- громадяни ЄС
- громадяни України
- громадяни інших третіх країн

Супроводжуючі тварини можуть належати до різних видів, визначених в регламенті (ЄС) 2013/576

- A. тварина, що належить до виду: собаки (*Canis lupus familiaris*), коти (*Felis silvestris catus*), фретки (*Mustela putorius furo*);
- B. безхребетні (за винятком бджіл і джмелів, на яких поширюється ст.8 регламенту 92/65/EWG і молюски і ракоподібні, про яких йдеться у ст. 3 ч. 1 літ. е, підпункт (ii) і (iii) регламенту 2006/88/WE);
- C. декоративні водні тварини, визначені у ст. 3 літ. к) директиви 2006/88/WE та виключено у сфері застосування цієї директиви відповідно до ст. 2 ч. 1 літ. а;
- D. земноводні;
- E. рептилії;
- F. птахи: представники інших видів птахів, ніж ті, про яких йдеться у ст.2 регламенту 2009/158/WE (птиця);
- G. ссавці: гризуни та кролі, крім призначених для виробництва харчових продуктів,

2.1. Тварини, що належить до виду собаки (*Canis lupus familiaris*), коти (*Felis silvestris catus*), фретки (*Mustela putorius furo*)

Тварини, які переміщуються в надзвичайних умовах, можуть супроводжувати подорожуючих, якщо дотримані всі вимоги ЄС, зокрема

- тварина правильно ідентифікована за допомогою мікрочіпа

- тварина вакцинована від сказу і щеплення надалі діє <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/szczepienie-na-wsciekliwe>
- тварина має актуальний результат серологічного тесту для визначення антитіл до збудника сказу <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/badanie-poziomu-przeciwcial>
- тварина має дійсний паспорт, виданий в одній із країн ЄС <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/dokumenty-identyfikacyjne> або сертифікат про стан здоров'я, який відповідає зразку, встановленому в законодавстві ЄС <https://www.wetgiw.gov.pl/nadzor-weterynaryjny/swiadectwo-zdrowia>

Або в ситуації, якщо **одна або кілька з вищезазначених вимог не виконуються**

2.2. Винятки від стандартних вимог до собак, котів і фреток з огляду на надзвичайну ситуацію:

Тварини, які переміщуються під час військового конфлікту, не вимагають серологічного тесту в напрямку визначення титру антитіл до збудника сказу.

2.3. Процедура у випадку невиконання вимог

Мінімальною вимогою, якщо тварина може в'їхати на територію ЄС, слід визнати мікрочіповану тварину, яка супроводжується документом підтвердження виконання щеплення від сказу не раніше ніж за 12 місяців до дати переміщення. Мусить бути можливість перевірки ідентичності тварини, тобто зв'язку вакцини з маркуванням. Контроль за виконанням вищезазначених вимог здійснюють працівники митно-податкової служби.

З метою визначення статусу стану здоров'я супроводжуючої тварини та охоплення її відповідним наглядом **кожен подорожуючий, чия тварина не відповідає одній або кільком вимогам перевезення, зобов'язаний заповнити декларацію, зразок якої додається до цієї процедури.**

У ситуації, якщо подорожуючий може вказати адресу місця перебування тварини в Польщі:

Інформація про переміщення тварини, що містяться в декларації, передається територіально уповноваженому повітовому ветеринарному лікарю разом з документом, що містить рішення Повітового ветеринарного лікаря, територіально компетентного за місцем перетину зовнішнього кордону ЄС.

Повітовий ветеринарний лікар накладає на тварину ізоляцію та контролює виконання заходів, які становлять умову виконання твариною вимог, зокрема

- маркування тварини (якщо відсутній транспондер або він нерозбірливий)
- вакцинація проти сказу (якщо щеплення не підтверджено документами або не дійсне)
- забору крові для серологічного тесту для визначення рівня антитіл до збудника сказу, виконаного затвердженою лабораторією

Після отримання результату серологічного тесту, відповідно до якого рівень антитіл підтверджує набутий імунітет, тварину випускають з ізоляції та видають документи, що підтверджують виконання вимог.

У ситуації, якщо подорожуючий не може вказати адресу місця перебування тварини в Польщі:

Офіційний ветеринарний лікар проводить маркування і щеплення тварини (у випадках, зазначених вище) у місці тимчасового перебування тварини разом з власником/опікуном після перетину кордону.

Витрати, пов'язані з вищезазначеним діями покриваються з державного бюджету

Додаток, який становить зразок декларації власника/опікуна тварини, становить додаток до процедури.

2.4. Процедури з тваринами у віці до 12 тижнів

Тварини, описані в пункті 2 А:

- віком до 8-го тижня, крім заповнення заявки, жодних додаткових процедур,
- віком від 8 до 12 тижнів відповідно до п. 2.2 та 2.3.

2.5. Процедури з тваринами, ввезеними нелегально (у випадку виявлення незаконного перетину кордону власником або опікуном тварини)

Орган, який виявив незаконний перетин кордону, у випадку виявлення у затриманої особи тварини або тварин, повідомляє про це компетентного територіально повітового ветеринарного лікаря, який приймає рішення про подальші процедури з твариною. (розміщення в притулку або притулку для тварин. В крайньому випадку, евтаназія)

3. Інші види тварин які переміщуються як супроводжуючі

Інше (гризуни, кролики, земноводні, рептилії, декоративні водні тварини, безхребетні)

З огляду на відсутність загрози пов'язаної з потенційним перенесенням небезпечних для людей або тварин інфекційних захворювань вірусу сказу, вводиться тимчасове звільнення від обов'язку володіння дозволу Головного ветеринарного лікаря на ввезення. Якщо є якісь види, охоплені обмеженнями з огляду на Вашингтонську конвенцію CITES - без необхідних дозволів, рішення приймає Національна Податкова Адміністрація.

Data:

Wniosek o pozwolenie

- na przemieszczenie zwierzęcia towarzyszącego na teren Unii Europejskiej - Polski.
- na tranzyt przez państwo członkowskie Unii Europejskiej.

Ja niżej podpisany:

Legitymujący się dokumentem seria / numer:

.....

Adres:

Kraj:

Pojazd: Marka. Model. Numer rejestracyjny.

Tel kontaktowy:

Adres e mail:

- ☐ zwracam się z wnioskiem o udzielenie pozwolenia na przemieszczenie o charakterze niehandlowym na terytorium państwa członkowskiego UE zwierzęcia domowego;
- ☐ zwracam się z wnioskiem o tranzyt przez państwo członkowskie UE zwierzęcia domowego.

Gatunek: . . Pies/ Kot/ Fretka.
.....

Rasa:

Płeć:

Data urodzenia:

Umaszczenie: waga

Jednocześnie informuję, że zwierzę:

Jest moją własnością: TAK ☐/NIE ☐.

Jest oznakowanie: TAK ☐/NIE ☐.

nr czip/tatuaż:

Jest poddane szczepieniu przeciwko wściekliźnie: TAK ☐/NIE ☐.

data ważności szczepienia:

Posiada wynik badania poziomu przeciwciał przeciwko wściekliźnie metodą miareczkowania:

TAK ☐/NIE ☐.

Poddano innym zabiegom profilaktycznym (przeciw pasożytniczym): TAK ☐/NIE ☐.

Posiada dokument identyfikacyjny zwierzęcia: Paszport/ Świadectwo zdrowia / Inny

TAK ☐/NIE ☐.

Miejsce przeznaczenia:

Miasto:

Adres:

podpis